

Concerto

Turlough O'Carolan
Arr. Claude Guéganno - 6 novembre 2011



CAROLAN.
The Celebrated Irish Bard.
The Harpist of the Nation.
LONDON: Printed and Sold by J. Johnson, in Pall Mall.
1765.

Turlough O'Carolan

1675 - 25 mars 1740

Musicien et poète, Carolan combinait à merveille les deux grands courants musicaux de son époque, la musique "classique" et la musique populaire, se laissant influencer par les uns et les autres. Il intégra dans ses compositions des éléments de musique baroque inspirés de Vivaldi et de Corelli. On sait qu'il fut un grand admirateur de Geminiani qu'il rencontra presque certainement à Dublin lors de l'un des séjours du compositeur italien, en 1734 et en 1737.

D'après la tradition orale, un concours de composition aurait été organisé, O'Carolan le remportant avec une pièce que l'on titra "O'Carolan's Concerto".

Une seule copie de sa musique nous est restée, sous forme d'un recueil d'airs ne comportant que la ligne mélodique. On ne sait donc pas de quelle manière il accompagnait ou harmonisait ses compositions.

Il a composé au moins 220 airs, dont beaucoup sont encore joués aujourd'hui. Son œuvre constitue donc la collection la plus complète de musique issue des plus anciennes traditions harpistes.

Carolan se maria avec Mary Maguire et s'établit dans une ferme près de Mohill (comté de Leitrim). Ils eurent 6 filles et un garçon. On sait peu de chose sur eux. Après sa mort, son fils publia ses œuvres à Dublin en 1747 puis s'établit à Londres comme professeur de harpe. Une section non datée et non titrée de 23 de ses œuvres est conservée à la National Library d'Irlande. Elle est connue sous le nom de "Compositions de Carolan" ou encore "Extrait Carolan-Delaney".

A

The musical score is for section A, marked with a boxed 'A' at the top. It consists of ten staves, each representing a different instrument. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is 4/4. The instruments and their parts are as follows:

- Harp solo:** Both the upper and lower staves are empty, indicating no music for this instrument in this section.
- Bassoon:** Plays a melodic line starting with a quarter note G2, followed by eighth notes, and ending with a quarter note G2.
- Violins 1 / Flute 1:** Plays a melodic line starting with a quarter note G4, followed by eighth notes, and ending with a quarter note G4.
- Violins 2 / Flute 2:** Plays a melodic line starting with a quarter note G4, followed by eighth notes, and ending with a quarter note G4.
- Violoncello:** Plays a melodic line starting with a quarter note G2, followed by eighth notes, and ending with a quarter note G2.
- Guitar:** Plays a melodic line starting with a quarter note G4, followed by eighth notes, and ending with a quarter note G4. Chords Eb and Ab are indicated above the staff in the final measure.
- Harp 1:** Both the upper and lower staves are empty.
- Harp 2:** The upper staff is empty, and the lower staff plays a melodic line starting with a quarter note G2, followed by eighth notes, and ending with a quarter note G2.
- Harpsichord:** The upper staff plays a melodic line starting with a quarter note G4, followed by eighth notes, and ending with a quarter note G4. The lower staff plays a rhythmic accompaniment of eighth notes.

44

Hrp. sol.

Bsn.

Vlins. 1
Fl. 1

Vlins. 2
Fl. 2

Vlc.

Guit.

Hrp. 1

Hrp. 2

Hch.

B \flat A \flat Fm E \flat B \flat 7

49

Hrp. sol.

Bsn.

Vlins. 1
Fl. 1

Vlins. 2
Fl. 2

Vlc.

Guit. B \flat

Hrp. 1

Hrp. 2

Hch.

ripieno

solo

I

Musical score for page 54, featuring the following instruments and parts:

- Hrp. sol.**: Solo harp part, mostly rests.
- Bsn.**: Bassoon part, playing a rhythmic pattern.
- Vlins. 1 Fl. 1**: Violin 1 and Flute 1 part.
- Vlins. 2 Fl. 2**: Violin 2 and Flute 2 part.
- Vlc.**: Viola part.
- Guit.**: Guitar part, including chord changes: Eb, Fm, Bb, Ab.
- Hrp. 1**: Harp 1 part.
- Hrp. 2**: Harp 2 part.
- Hch.**: Harp part (likely Harp 1).

59 J

Hrp. sol.

Bsn.

Vlins. 1
Fl. 1

Vlins. 2
Fl. 2

Vlc.

Guit.

Hrp. 1

Hrp. 2

Hch.

65 **K**

Hrp. sol.

Bsn.

Vlns. 1
Fl. 1

Vlns. 2
Fl. 2

Vlc.

Guit.

Hrp. 1

Hrp. 2

Hch.

f

71 L

Hrp. sol.

Bsn.

Vlns. 1
Fl. 1

Vlns. 2
Fl. 2

Vlc.

Guit.

Hrp. 1

Hrp. 2

Hch.

mf *f* *f* *f*

p *mf* *f*

mf *f*

f

B \flat A \flat B \flat

75

Hrp. sol.

Bsn.

Vlins. 1
Fl. 1

Vlins. 2
Fl. 2

Vlc.

Guit. ^{E^b}

Hrp. 1

Hrp. 2

Hch.

M

N

Pizz.

Pizz.

Pizz.

79

Hrp. sol.

Bsn.

Vlns. 1
Fl. 1

Vlns. 2
Fl. 2

Vlc.

Guit.

Hrp. 1

Hrp. 2

Hch.

84

The musical score for page 84 is written in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature. The harp solo (Hrp. sol.) is the primary focus, with a melodic line in the treble clef and a bass line in the bass clef. The harp solo part includes fingerings such as 1, 3, 2, 1, 2, 1, 2, 3, 1, 2, 1, 3, 2, 1, 1, 2, 1, 3, 2, 1, 1, 4, 1. The other instruments (Bsn., Vlins. 1 Fl. 1, Vlins. 2 Fl. 2, Vlc., Guit., Hrp. 1, Hrp. 2, and Hch.) are shown with rests in their staves, indicating they are silent during this section. The score concludes with a double bar line and repeat signs.

Hrp. sol.

Bsn.

Vlins. 1
Fl. 1

Vlins. 2
Fl. 2

Vlc.

Guit.

Hrp. 1

Hrp. 2

Hch.

89 O

Hrp. sol.

Bsn.

Vlins. 1
Fl. 1

Vlins. 2
Fl. 2

Vlc.

Guit.

Hrp. 1

Hrp. 2

Hch.

The image shows a musical score for measures 89-93, marked with rehearsal mark 'O'. The score is for an orchestral ensemble and includes the following instruments and parts:

- Hrp. sol.:** Solo Harp, with both treble and bass staves showing rests.
- Bsn.:** Bassoon part, starting with a forte *f* dynamic. It plays a melodic line with eighth and sixteenth notes.
- Vlins. 1 / Fl. 1:** Violin 1 / Flute 1 part, starting with a forte *f* dynamic and the instruction *arco*. It plays a melodic line.
- Vlins. 2 / Fl. 2:** Violin 2 / Flute 2 part, starting with a forte *f* dynamic and the instruction *arco*. It plays a melodic line.
- Vlc.:** Viola part, starting with a forte *f* dynamic. It plays a melodic line.
- Guit.:** Guitar part, starting with a forte *f* dynamic. It plays a melodic line. Chord changes to $E\flat$ and $A\flat$ are indicated above the staff.
- Hrp. 1:** Harp 1 part, starting with a forte *f* dynamic. It plays a melodic line.
- Hrp. 2:** Harp 2 part, starting with a forte *f* dynamic. It plays a melodic line.
- Hch.:** Harpichord part, starting with a forte *f* dynamic. It plays a melodic line.

6 B

Hrp. sol.

Bsn.

Vlins. 1
Fl. 1

Vlins. 2
Fl. 2

Vlc.

Guit.

Hrp. 1

Hrp. 2

Hch.

Fm B \flat Gm Cm Eb A \flat Eb B \flat Eb

94 P

Hrp. sol.

Bsn.

Vlins. 1
Fl. 1

Vlins. 2
Fl. 2

Vlc.

Guit.

Hrp. 1

Hrp. 2

Hch.

Fm B \flat Gm Cm Eb A \flat Eb B \flat Eb

99

Hrp. sol.

Bsn.

Vlns. 1
Fl. 1

Vlns. 2
Fl. 2

Vlc.

Guit.

Hrp. 1

Hrp. 2

Hch.

3 1 2 3 1 2 1 3 1 4 1 2 3 1 3 2 1 2 3 1 4 3 2 1

1 2 1 1 2 1 1 2 1 1 2 1 1 2 3 1 2

+

+

+

+

1 2 1 1 2 1 1 2 1 1 2 1 1 2 3 1 2

E \flat E \flat

104

Hrp. sol.

Bsn.

Vlins. 1
Fl. 1

Vlins. 2
Fl. 2

Vlc.

Guit.

Hrp. 1

Hrp. 2

Hch.

B^b A^b Fm E^b B^b7

109

Hrp. sol.

Bsn.

Vlins. 1
Fl. 1

Vlins. 2
Fl. 2

Vlc.

Guit. B \flat

Hrp. 1

Hrp. 2

Hch.

ripieno

solo

Q

114

Hrp. sol.

Bsn.

Vlins. 1
Fl. 1

Vlins. 2
Fl. 2

Vlc.

Guit.

Hrp. 1

Hrp. 2

Hch.

B \flat B \flat B \flat A \flat

119 R

Hrp. sol.

Bsn.

Vlins. 1
Fl. 1

Vlins. 2
Fl. 2

Vlc.

Guit.

Hrp. 1

Hrp. 2

Hch.

p

p

p

p

p

p

p

p

B \flat Cm E \flat B \flat E \flat B \flat

123

Hrp. sol.

Bsn.

Vlins. 1
Fl. 1

Vlins. 2
Fl. 2

Vlc.

Guit.

Hrp. 1

Hrp. 2

Hch.

11

Hrp. sol.

Bsn.

Vlins. 1
Fl. 1

Vlins. 2
Fl. 2

Vlc.

Guit.

Hrp. 1

Hrp. 2

Hch.

C

Vl. solo 1
mf

Vl. solo 2
mf

Vc. solo
mf

E \flat E \flat
Vl. 1 solo
mf

16

Hrp. sol.

Bsn.

Vlins. 1
Fl. 1

Vlins. 2
Fl. 2

Vlc.

Guit.

Hrp. 1

Hrp. 2

Hch.

Musical score for measures 16-20. The score includes parts for Harp solo, Bassoon, Violins 1 and Flute 1, Violins 2 and Flute 2, Viola, Guitar, Harp 1, Harp 2, and Harp. The Harp solo part features intricate fingerings and dynamics (*mf*, *f*). The Guitar part shows chord changes: $B\flat$, $A\flat$, Fm , $E\flat$, $B\flat 7$.

21

Hrp. sol.

Bsn.

Vlins. 1
Fl. 1

Vlins. 2
Fl. 2

Vlc.

Guit.

Hrp. 1

Hrp. 2

Hch.

f

mf

f

f

f

B \flat

ripieno

solo

D

E

Hrp. sol.

Bsn.

Vlins. 1
Fl. 1

Vlins. 2
Fl. 2

Vlc.

Guit.

Hrp. 1

Hrp. 2

Hch.

B \flat B \flat B \flat A \flat

31 F

Hrp. sol. (Solo Harp) - Rests in all staves.
 Bsn. (Bassoon) - Melodic line in bass clef.
 Vlins. 1 Fl. 1 (Violins 1 / Flute 1) - Melodic line in treble clef.
 Vlins. 2 Fl. 2 (Violins 2 / Flute 2) - Melodic line in treble clef, marked *p*.
 Vlc. (Violoncello) - Melodic line in bass clef, marked *p*.
 Guit. (Guitar) - Chordal accompaniment with chords: B \flat , Cm, E \flat , B \flat , E \flat , B \flat .
 Hrp. 1 (Harp 1) - Melodic line in treble clef.
 Hrp. 2 (Harp 2) - Melodic line in treble clef.
 Hch. (Horn) - Melodic line in bass clef.

35 G

Hrp. sol.

Bsn.

Vlns. 1
Fl. 1

Vlns. 2
Fl. 2

Vlc.

Guit.
E♭ B♭ p E♭ mf f B♭ E♭

Hrp. 1

Hrp. 2

Hch.

39

Hrp. sol.

Bsn.

Vlns. 1
Fl. 1

Vlns. 2
Fl. 2

Vlc.

Guit.

Hrp. 1

Hrp. 2

Hch.

3 1 2 3 1 2 1 3 1 4 1 2 3 H 1 3 2 1 2 3 1 4 3 2 1

1 2 1 1 2 1 1 2 1 1 2 1 1 2 3 1 2

mf *mf* *mf* *E \flat* *E \flat*